

సంఖ్యా కాండము 21వ అధ్యాయము

ఇత్తడి సర్పము

1 ఇశ్రాయేలీయుల అతారీయుల మార్గమున వచ్చుచున్నారని దక్షిణదిక్కున నివసించిన కనానీయుడైన అరాదు రాజు విని, అతడు ఇశ్రాయేలీయులతో యుద్ధముచేసి వారిలో కొందరిని చెరపట్టగా 2 ఇశ్రాయేలీయులు యెహోవాకు మ్రొక్కుకొని - నీవు మా చేతికి ఈ జనమును బొత్తిగా అప్పగించిన యెడల మేము వారి పట్టణములను నీ పేరట నిర్మూలము చేసెదమనిరి. 3 యెహోవా ఇశ్రాయేలీయుల మాట ఆలకించి ఆ కనానీయులను అప్పగింపగా ఇశ్రాయేలీయులు వారిని వారి పట్టణములను నిర్మూలము చేసిరి. అందువలన ఆ చోటికి హోర్మా అను పేరు పెట్టబడెను. 4 వారు ఎదోముదేశమును చుట్టు పోవలెనని హోరు కొండనుండి ఎఱ్ఱసముద్రమార్గముగా సాగి నప్పుడు మార్గాయాసముచేత జనుల ప్రాణము సొమ్మసిల్లెను. 5 కాగా ప్రజలు దేవునికిని మోషేకును విరోధముగా మాటాలాడి - ఈ అరణ్యములో చచ్చుటకు బగుప్తులోనుండి మీరు మమ్ము నెండుకు రప్పించితిరి? ఇక్కడ ఆహారము లేదు, నీళ్లు లేవు, చవిసారములు లేని యీ అన్నము మాకు అసమ్యమైనదనిరి. 6 అందుకు యెహోవా ప్రజలలోనికి తాపకరములైన సర్పములను పంపెను; అవి ప్రజలను కరువగా ఇశ్రాయేలీయులలో అనేకులు చనిపోయిరి. 7 కాబట్టి ప్రజలు మోషే యొద్దకు వచ్చి-మేము యెహోవాకును నీకును విరోధముగా మాటలాడి పాపము చేసితిమి; యెహోవా మా మధ్యనుండి ఈ సర్పములను తొలగించునట్లు ఆయనను వేడుకొనుమనిరి. 8 మోషే ప్రజలకొరకు ప్రార్థనచేయగా యెహోవా - నీవు తాపకరమైన సర్పమువంటి ప్రతిమను చేయించి స్తంభము మీద పెట్టుము; అప్పుడు కరవబడిన ప్రతివాడును దానివైపు చూచి బ్రదుకునని మోషేకు సెలవిచ్చెను. 9 కాబట్టి మోషే ఇత్తడి సర్పమొకటి చేయించి స్తంభము మీద దానిని పెట్టెను. అప్పుడు సర్పపుకాటు తినిన ప్రతివాడు ఆ ఇత్తడి సర్పమును నిదానించి చూచినందున బ్రదికెను.

Numbers 21 : The Canaanites of Arad destroyed. The people murmuring, are plagued with fiery serpents, They repenting, are healed through the brazen serpent.

21:1 And when king Arad the Canaanite, which dwelt in the south, heard tell that Israel came by the way of the spies; then he fought against Israel, and took some of them prisoners. 21:2 And Israel vowed a vow unto the LORD, and said, If thou wilt indeed deliver this people into my hand, then I will utterly destroy their cities. 21:3 And the LORD hearkened to the voice of Israel, and delivered up the Canaanites; and they utterly destroyed them and their cities: and he called the name of the place Hormah. (4-9) 21:4 And they journeyed from mount Hor by the way of the Red sea, to compass the land of Edom: and the soul of the people was much discouraged because of the way. 21:5 And the people spake against God, and against Moses, Wherefore have ye brought us up out of Egypt to die in the wilderness? for there is no bread, neither is there any water; and our soul loatheth this light bread. 21:6 And the LORD sent fiery serpents among the people, and they bit the people; and much people of Israel died. 21:7 Therefore the people came to Moses, and said, We have sinned, for we have spoken against the LORD, and against thee; pray unto the LORD, that he take away the serpents from us. And Moses prayed for the people. 21:8 And the LORD said unto Moses, Make thee a fiery serpent, and set it upon a pole: and it shall come to pass, that every one that is bitten, when he looketh upon it, shall live. 21:9 And Moses made a serpent of brass, and put it upon a pole, and it came to pass, that if a serpent had bitten any man, when he beheld the serpent of brass, he lived.

ఓబోతు నుండి పిస్కాకొండకు ప్రయాణము

10 తరువాత ఇశ్రాయేలీయులు సాగి ఓబోతులో దిగిరి. 11 ఓబోతులో నుండి వారు సాగి సూర్యోదయదిక్కున, అనగా మోయాబు ఎదుట అరణ్యమందలి ఈయ్యో అబారీమునొద్ద దిగిరి. 12 అక్కడ నుండి వారు సాగి జెరెదు లోయలో దిగిరి. 13 అక్కడ నుండి వారు సాగి అమోరీయుల పొలిమేరలనుండి వచ్చి ప్రవహించి అరణ్యమందు సంచరించు అర్నోసు అద్దరిని దిగిరి. అర్నోసు మోయాబీయులకును అమోరీయులకును మధ్యనుండు మోయాబు సరిహద్దు. 14 కాబట్టి - యెహోవా సుడిగాలిచేతనైనట్లు వాహేబును అర్నోసులో పడు ఏరులను ఆరు దేశనివాసస్థలమునకు తిరిగి 15 మోయాబు ప్రాంతములకు సమీపముగా ప్రవహించు ఏరుల మడుగులను పట్టుకొనెనను మాట యెహోవా యుద్ధముల గ్రంథములో వ్రాయబడినయున్నది. 16 అక్కడనుండి వారు బెయేరుకు వెళ్లిరి. యెహోవా జనులను పోగు చేయుము, నేను వారికి నీళ్ల నిచ్చెదనని మోషేతో చెప్పిన బావి అది. 17 అప్పుడు ఇశ్రాయేలు ఈ పాట పాడిరి.

బావీ ఉబుకుము. దాని కీర్తించుడి బావీ; యేలికలు దాని త్రవ్విరి

18 తమ అధికార దండములచేతను కఱ్ఱులచేతను జనుల అధికారులు దాని త్రవ్విరి. 19 వారు అరణ్యమునుండి మత్తానుకును మత్తాను నుండి నహలీయేలుకును నహలీయేలునుండి బామోతుకును 20 మోయాబు దేశమందలి లోయలోనున్న బామోతునుండి యెడారికి ఎదురుగానున్న పిస్కాకొండకు వచ్చిరి.

Further journeys of the Israelites. 21:10 And the children of Israel set forward, and pitched in Oboth. 21:11 And they journeyed from Oboth, and pitched at Ije-abarim, in the wilderness which *is* before Moab, toward the sunrising. 21:12 From thence they removed, and pitched in the valley of Zared. 21:13 From thence they removed, and pitched on the other side of Arnon, which *is* in the wilderness that cometh out of the coasts of the Amorites: for Arnon *is* the border of Moab, between Moab and the Amorites. 21:14 Wherefore it is said in the book of the wars of the LORD, What he did in the Red sea, and in the brooks of Arnon, 21:15 And at the stream of the brooks that goeth down to the dwelling of Ar, and lieth upon the border of Moab. 21:16 And from thence *they went* to Beer: that *is* the well whereof the LORD spake unto Moses, Gather the people together, and I will give them water. 21:17 Then Israel sang this song, Spring up, O well; sing ye unto it: 21:18 The princes digged the well, the nobles of the people digged it, by *the direction of the lawgiver*, with their staves. And from the wilderness *they went* to Mattanah: 21:19 And from Mattanah to Nahaliel: and from Nahaliel to Bamoth: 21:20 And from Bamoth *in* the valley, that *is* in the country of Moab, to the top of Pisgah, which looketh toward Jeshimon.

అమోరీయులు రాజైన సీహోను బాషాను రాజైన ఓగును ఓడించుట

21 ఇశ్రాయేలీయులు అమోరీయులు రాజైన సీహోను నొద్దకు దూతలను పంపి - మమ్మును నీ దేశములో బడి వెళ్లనిమ్ము. 22 మేము పొలములకైనను ద్రాక్షతోటలకైనను పోము; బావుల నీళ్లు త్రాగము; మేము నీ పొలిమేరలను దాటువరకు రాజమార్గములోనే నడిచి పోదుమని అతనితో చెప్పించిరి. 23 అయితే సీహోను ఇశ్రాయేలీయులను తన పొలిమేరలను దాటనియ్యలేదు. మరియు సీహోను తన సమస్త జనమును కూర్చుకొని ఇశ్రాయేలీయులను ఎదుర్కొనుటకు అరణ్యములోనికి వెళ్లి, యాహజుకు వచ్చి ఇశ్రాయేలీయులతో యుద్ధము చేసెను. 24 ఇశ్రాయేలీయులు వానిని కత్తిహత హతముచేసి, వాని దేశమును అర్సోను మొదలుకొని యబ్దోకువరకు, అనగా అమ్మోనీయుల దేశమువరకు స్వాధీనపరచుకొనిరి. అమ్మోనీయుల పొలిమేర దుర్గముమైనది. 25 అయినను ఇశ్రాయేలీయులు ఆ పట్టణములన్నిటిలోను హెషబ్దోనులోను దాని పల్లెలన్నిటిలోను దిగిరి. 26 హెషబ్దోను అమోరీయుల రాజైన సీహోను పట్టణము; అతడు అంతకు మునుపు మోయాబు రాజుతో యుద్ధముచేసి అర్సోనువరకు వాని దేశమంతయు పట్టుకొనెను. 27 కాబట్టి సామెతలు పలుకు కవులు ఇట్లు చెప్పుదురు - హెషబ్దోనుకు రండి సీహోను పట్టణమును కట్టవలెను దానిని స్థాపింపవలెను. 28 హెషబ్దోనునుండి అగ్ని బయలువెళ్లెను సీహోను పట్టణమునుండి జ్వాలలు బయలువెళ్లెను అది మోయాబునకు చేరిన ఆరు దేశమును కాల్యేను అర్సోనుయొక్క ఉన్నతస్థలముల ప్రభువులను కాల్యేను. 29 మోయాబూ, నీకు శ్రమ మోపు జనులారా, మీరు నశించితిరితప్పించుకొనిన తన కుమారులను తన కుమార్తెలను అతడు అమోరీయుల రాజైన సీహోనుకు చెరగా ఇచ్చెను. 30 వాటిమీద గురిపెట్టి కొట్టితిమి దీబోనువరకు హెషబ్దోను నశించెను నోఫహువరకు దాని పాడుచేసితిమి అగ్నివలన మేదెబా వరకు పాడుచేసితిమి. 31 అట్లు ఇశ్రాయేలీయులు అమోరీయుల దేశములో దిగిరి. 32 మరియు యాజెరు దేశమును సంచరించి చూచుటకై మోషే మనుష్యులను పంపగా వారు దాని గ్రామములను వశము చేసికొని అక్కడనున్న అమోరీయులను తోలివేసిరి. 30 వాటిమీద గురిపెట్టి కొట్టితిమి దీబోనువరకు హెషబ్దోను నశించెను నోఫహువరకు దాని పాడుచేసితిమి అగ్నివలన మేదెబా వరకు పాడుచేసితిమి. 31 అట్లు ఇశ్రాయేలీయులు అమోరీయుల దేశములో దిగిరి. 32 మరియు యాజెరు దేశమును సంచరించి చూచుటకై మోషే మనుష్యులను పంపగా వారు దాని గ్రామములను వశము చేసికొని అక్కడనున్న అమోరీయులను తోలివేసిరి. 33 వారు తిరిగి బాషాను మార్గముగా వెళ్లినప్పుడు బాషాను రాజైన ఓగును అతని సమస్త జనమును ఎద్రెయిలో యుద్ధము చేయుటకు వారిని ఎదుర్కొన బయలుదేరగా 34 యెహోవా మోషేతో నిట్లనెను - అతనికి భయపడకుము; నేను అతనిని అతని సమస్త జనమును అతని దేశమును నీ చేతికి అప్పగించితిని; నీవు హెషబ్దోనులో నివసించిన అమోరీయుల రాజైన సీహోనుకు చేసినట్లు ఇతనికిని చేయుదువు. 35 కాబట్టి వారు అతనిని అతని కుమారులను అతనికి ఒక్కడైనను శేషించకండ అతని సమస్త జనమును హతముచేసి అతని దేశమును స్వాధీనపరచుకొనిరి. 33 వారు తిరిగి బాషాను మార్గముగా వెళ్లినప్పుడు బాషాను రాజైన ఓగును అతని సమస్త జనమును ఎద్రెయిలో యుద్ధము చేయుటకు వారిని ఎదుర్కొన బయలుదేరగా 34 యెహోవా మోషేతో నిట్లనెను - అతనికి భయపడకుము; నేను అతనిని అతని సమస్త జనమును అతని దేశమును నీ చేతికి అప్పగించితిని; నీవు హెషబ్దోనులో నివసించిన అమోరీయుల రాజైన సీహోనుకు చేసినట్లు ఇతనికిని చేయుదువు. 35 కాబట్టి వారు అతనిని అతని కుమారులను అతనికి ఒక్కడైనను శేషించకండ అతని సమస్త జనమును హతముచేసి అతని దేశమును స్వాధీనపరచుకొనిరి.

Sihon and Og overcome, Their land possessed. 21:21 And Israel sent messengers unto Sihon king of the Amorites, saying, 21:22 Let me pass through thy land: we will not turn into the fields, or into the vineyards; we will not drink of the waters of the well: *but* we will go along by the king's *high* way, until we be past thy borders. 21:23 And Sihon would not suffer Israel to pass through his border: but Sihon gathered all his people together, and went out against Israel into the wilderness: and he came to Jahaz, and fought against Israel. 21:24 And Israel smote him with the edge of the sword, and possessed his land from Arnon unto Jabbok, even unto the children of Ammon: for the border of the children of Ammon *was* strong. 21:25 And Israel took all these cities: and Israel dwelt in all the cities of the Amorites, in Heshbon, and in all the villages thereof. 21:26 For Heshbon *was* the city of Sihon the king of the Amorites, who had fought against the former king of Moab, and taken all his land out of his hand, even unto Arnon. 21:27 Wherefore they that speak in proverbs say, Come into Heshbon, let the city of Sihon be

built and prepared: 21:28 For there is a fire gone out of Heshbon, a flame from the city of Sihon: it hath consumed Ar of Moab, *and* the lords of the high places of Arnon. 21:29 Woe to thee, Moab! thou art undone, O people of Chemosh: he hath given his sons that escaped, and his daughters, into captivity unto Sihon king of the Amorites. 21:30 We have shot at them; Heshbon is perished even unto Dibon, and we have laid them waste even unto Nophah, which *reacheth* unto Medeba. 21:31 Thus Israel dwelt in the land of the Amorites. 21:32 And Moses sent to spy out Jaazer, and they took the villages thereof, and drove out the Amorites that *were* there. 21:33 And they turned and went up by the way of Bashan: and Og the king of Bashan went out against them, he, and all his people, to the battle at Edrei. 21:34 And the LORD said unto Moses, Fear him not: for I have delivered him into thy hand, and all his people, and his land; and thou shalt do to him as thou didst unto Sihon king of the Amorites, which dwelt at Heshbon. 21:35 So they smote him, and his sons, and all his people, until there was none left him alive: and they possessed his land.